Canadian Fisheries Statistical Highlights 1986

Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1986

October 1987

octobre 1987

Economic and Commercial Analysis Series

Surveys and Statistics Report No. 8

Série de publications de l'Analyse économique et commerciale

Enquêtes et statistiques Rapport nº 8

Fisheries and Oceans
Pêches et Océans

Canada

88-02942/

Canadian Fisheries Statistical Highlights 1986

Les pêches canadiennes Sommaire statistique 1986

Economic Analysis and Statistics Division
Economic and Commercial Analysis Directorate
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Division de l'analyse économique et des statistiques
Direction générale de l'analyse économique et commerciale
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

October 1987

octobre 1987

Economic and Commercial Analysis Series

Surveys and Statistics Report No. 8

Série de publications de l'Analyse économique et commerciale

Enquêtes et statistiques Rapport nº 8

PUBLISHED BY:

Information and
Publication Branch
Communications Directorate
Department of Fisheries
and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

DFO/3935

©Minister of Supply and Services
Canada 1987
Catalogue Number Fs 66-2/1986
ISBN 0-662-55511-2
ISSN 0835-6882

Correct citation for this
publication:

Department of Fisheries and
Oceans. 1987. Canadian
Fisheries - Statistical
Highlights, 1986. Economic and
Commercial Analysis Series,
Surveys and Statistics Report 8:
25 p.

PUBLICATION:

Direction de l'information
et des publications
Communications
Ministère des Pêches
et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

MPO/3935

©Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1987
Numéro de catalogue Fs 66-2/1986
ISBN 0-662-55511-2
ISSN 0835-6882

On devra citer la publication comme suit:

Ministère des Pêches et des Océans.
1987. Les pêches canadiennes - Sommaire
statistique, 1986. Série de publications
de l'Analyse économique et commerciale,
Enquêtes et statistiques rapport nº 8,
25 pages.

FOREWORD

This publication summarizes statistical information on landings, production, exports and imports for the Canadian fishing industry in 1985 and 1986.

Important aspects of species and product changes in 1986 which are evident in the statistical tables and graphs are highlighted in the narrative sections. The 1985 data supercede figures in previous publications.

More information can be obtained from the Annual Statistical Review of Canadian Fisheries, published each year by the Department of Fisheries and Oceans, as well as monthly Canadian Fisheries statistics publications on landings, production and international trade.

AVANT-PROPOS

La présente publication constitue un résumé des informations statistiques sur les débarquements, la production, les exportations et les importations de l'industrie canadienne de la pêche en 1985 et 1986.

Les aspects importants des changements observés au niveau des espèces et des produits en 1986, lesquels apparaissent très bien dans les tableaux statistiques et les graphiques, sont expliqués dans la partie narrative. Les données de 1985 remplacent celles parues dans les publications précédentes.

Il est possible d'obtenir d'autres informations en consultant la Revue statistique annuelle des pêches canadiennes, qui est publiée chaque année par le ministère des Pêches et des Océans, ainsi que les publications mensuelles présentant des statistiques sur les débarquements, la production et le commerce international.

OVERVIEW OF CANADIAN COMMERCIAL FISHERIES 1982-1986

Ten years have passed since the extension of Canadian fisheries jurisdiction to 200 miles. Since Canada took control over harvesting efforts within the 200 mile limit, stocks have been significantly rebuilt through rigorous measures to conserve and enhance the resource base. In addition to phasing out much of the foreign fishing activity inside the Canadian zone, restrictions have been applied to Canadian fishing to assist stock recovery.

The improved health of the stocks, combined with larger allocations to Canadian vessels, have provided marked benefits to the Canadian fishing industry. Foreign activities are restricted primarily to "straddling stocks" which overlap the Canadian line and to species not currently utilized substantially by the Canadian industry.

Generally, 1986 was a good year for the fishing industry. Harvests were good, prices were high and inventories moved quickly. In Atlantic Canada, 65 percent of total landings and 80 percent of landed value was accounted for by the inshore component of the industry. The offshore fleet, comprised mainly of large trawlers over 100 feet, accounted for the remaining 35 percent of total landings and 20 percent of landed value. These 1986 landings were processed into approximately $3 billion worth of fish products, a record value of production for the Atlantic fishing industry.

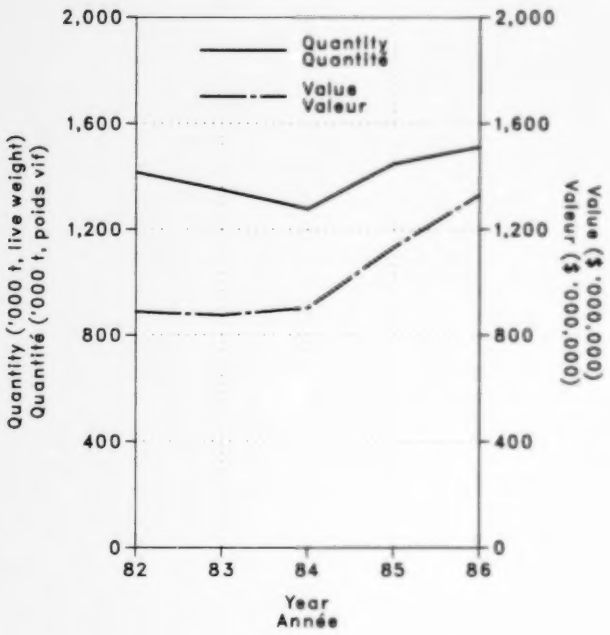
APERÇU DES PÊCHES CANADIENNES COMMERCIALES 1982-1986

Dix années se sont écoulées depuis que le Canada a étendu à 200 milles sa zone de compétence en matière de pêches. Depuis qu'il a assumé le contrôle de l'exploitation à l'intérieur de cette zone, les stocks ont considérablement grossi grâce à des mesures rigoureuses de conservation et d'amélioration de la base de ressources. Outre l'élimination progressive d'une part importante des activités des pêcheurs étrangers à l'intérieur de la zone canadienne, des restrictions ont été imposées à la pêche canadienne afin de faciliter le rétablissement des stocks.

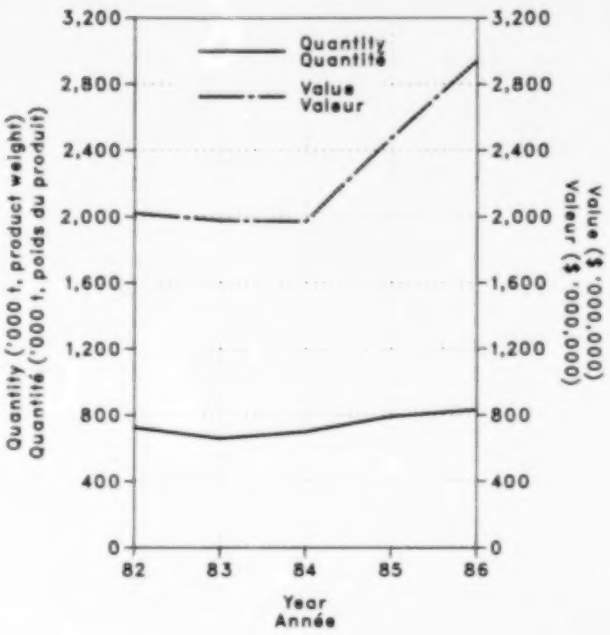
L'amélioration de l'état des stocks, alliée à l'augmentation des allocations aux bâtiments canadiens, a assuré des avantages considérables à l'industrie canadienne de la pêche. Les activités des pêcheurs étrangers sont essentiellement limitées aux "stocks de chevauchement" de la limite canadienne et aux espèces actuellement peu utilisées par l'industrie canadienne.

En général, 1986 a plutôt été une année faste pour l'industrie de la pêche. Les prises ont été bonnes, les prix élevés et les stocks se sont rapidement vendus. Dans le Canada Atlantique, 65 pour cent du total des débarquements et 80 pour cent de leur valeur ont été assurés par la flottille côtière. La flottille hauturière, essentiellement composée de grands chalutiers de plus de 100 pieds, a assuré le reste: 35 pour cent du total des débarquements et 20 pour cent de leur valeur. Ces débarquements ont été transformés en produits d'une valeur d'approximativement 3 milliard de dollars, un montant record pour la

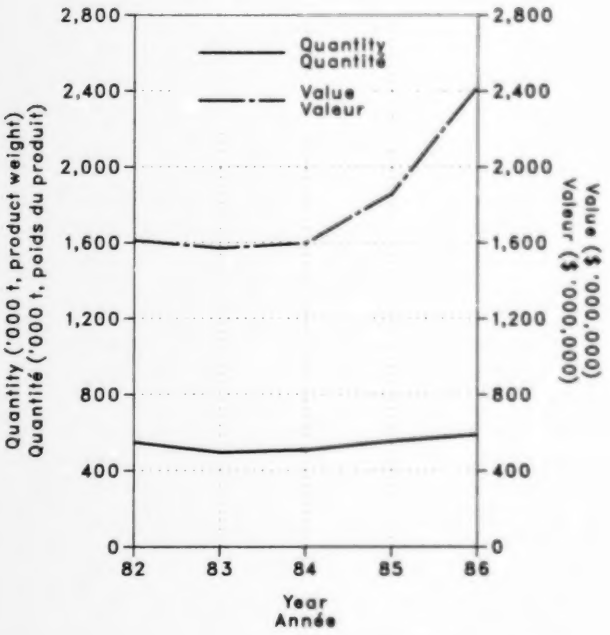
LANDINGS
DÉBARQUEMENTS



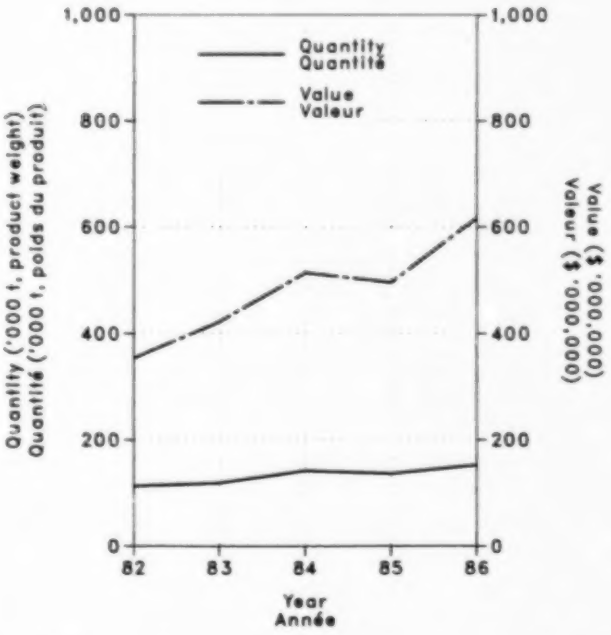
PRODUCTION
PRODUCTION



EXPORTS
EXPORTATIONS



IMPORTS
IMPORTATIONS



British Columbia's Pacific salmon stocks currently support commercial fisheries valued at $500 million, employing 22,000 in the harvesting and processing sectors. Commercially produced salmon, is sold in a wide variety of product types around the world. The recreational fishery, involving 328,000 tidal water anglers, generates total expenditures of $250 million and over 3,800 person-years of employment annually. The recreational salmon fishery plays a key role in the province's important and growing tourism industry, attracting 50,000 non-residents to B.C. annually. There is potential for this sector to grow significantly in the future. The province's Native population of 63,000 relies on salmon fishing as an important source of food. Although salmon dominates the West Coast industry, roe herring and halibut are other important species.

Canadian fish landings in 1986 totalled 1.53 million tonnes valued at $1.35 billion, compared to $1.13 billion in 1985 and $390 million in 1976 (prior to the extension of Canadian fisheries jurisdiction to 200 miles). The 1986 landings represent only a 6 percent increase over the 1985 volume, but improved prices resulted in a 20 percent increase in value. Eighty-two percent of landings occurred in the Atlantic, 15 percent in the Pacific and 3 percent in the non-coastal provinces.

production de l'industrie de la pêche de l'Atlantique.

Les stocks de saumon du Pacifique de la Colombie-Britannique alimentent actuellement des pêches commerciales d'une valeur de 500 millions de dollars, qui emploient 22 000 personnes dans le secteur de la récolte et celui de la transformation. Le saumon commercial se vend sous la forme de produits extrêmement divers dans le monde entier. La pêche récréative, à laquelle participent 328 000 pêcheurs à la ligne dans les eaux à marée, génère des dépenses annuelles totales de 250 millions de dollars et des emplois représentant plus de 3 800 années-personnes. La pêche au saumon récréative joue un rôle-clé dans l'industrie touristique de la province, dont l'importance croît sans cesse, et attire, chaque année, 50 000 non-résidents. Ce secteur offre des possibilités considérables de croissance. Pour les 63 000 autochtones de la province, la pêche au saumon constitue une importante ressource alimentaire. Bien que le saumon domine l'industrie de la côte Ouest, le hareng plein et le flétan sont deux autres espèces importantes.

En 1986, les débarquements canadiens de poisson ont totalisé 1,53 million de tonnes d'une valeur estimée à 1,35 milliard de dollars, alors qu'en 1985, leur valeur avait été de 1,13 milliard de dollars, et en 1976, avant que la zone de pêche canadienne ne soit portée à 200 milles, de 390 millions de dollars. Les débarquements de 1986 ne représentent qu'une augmentation de six pour cent par rapport à ceux de 1985, mais l'amélioration des prix s'est traduite par une augmentation de 20 pour cent de leur valeur. Quatre-vingt deux pour cent des débarquements ont été effectués sur la côte de l'Atlantique, 15 pour cent sur celle du Pacifique et trois pour cent dans les provinces non côtières.

Production of fish products in 1986 increased to 810,650 tonnes valued at approximately $3 billion, a 20 percent increase in value over the 1985 level. Production of cod blocks was up significantly, as was fresh and frozen fillets of most groundfish species. Herring production was lower on both coasts for all major product categories although increased prices for canned herring and sardines resulted in a higher production value for those products. Scallop, lobster and shrimp production increased in 1986 though crab production decreased.

Canadian fish exports in 1986 totalled 590,855 tonnes valued at $2.4 billion, a 30 percent increase over the 1985 value. The increased were largely fresh and frozen whole or dressed salmon, frozen cod blocks, canned salmon, cured herring and fresh and frozen lobster. Decreases occurred primarily in fresh and frozen whole or dressed herring and frozen herring fillets. The United States continues to be the primary export market, followed by Japan, the EEC, Central and South America, and other European countries.

In 1986, imports increased to 152,371 tonnes worth $616 million, the highest value over the period 1982-1986 and 24 percent higher than the 1985 value. Increases occurred primarily in fresh and frozen fish, canned tuna and fresh or frozen shrimp or prawn. Decreases occurred in fresh and frozen tuna and canned

En 1986, la production de produits du poisson a atteint 810 650 tonnes d'une valeur d'approximativement 3 milliards de dollars, soit une augmentation de 20 pour cent de la valeur par rapport à 1985. La production de blocs de morue a sensiblement augmenté, ainsi d'ailleurs que celle de filets frais et congelés de la plupart des espèces de poisson de fond. La production de hareng a diminué sur les deux côtes pour toutes les principales catégories de produits, bien que l'augmentation des prix du hareng et de la sardine en conserve s'est traduite par une valeur de production plus élevée pour ces produits. La production de pétoncles, de homard et de crevette a augmenté en 1986 alors que celle de crabe a baissé.

En 1986, les exportations canadiennes de poisson ont totalisé 590 855 tonnes d'une valeur de 2,4 milliards de dollars, soit une augmentation de 30 pour cent par rapport à la valeur de 1985. Les augmentations concernaient essentiellement le saumon entier ou paré frais et congelé, la morue en blocs, le saumon en conserve, le hareng fumé et le homard frais et congelé. Les exportations ont diminué surtout en ce qui concerne le hareng entier ou paré frais et congelé et les filets de hareng congelés. Les États-Unis continuent à être notre principal marché à l'exportation; ils sont suivis par le Japon, la CEE, l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud, et d'autres pays européens.

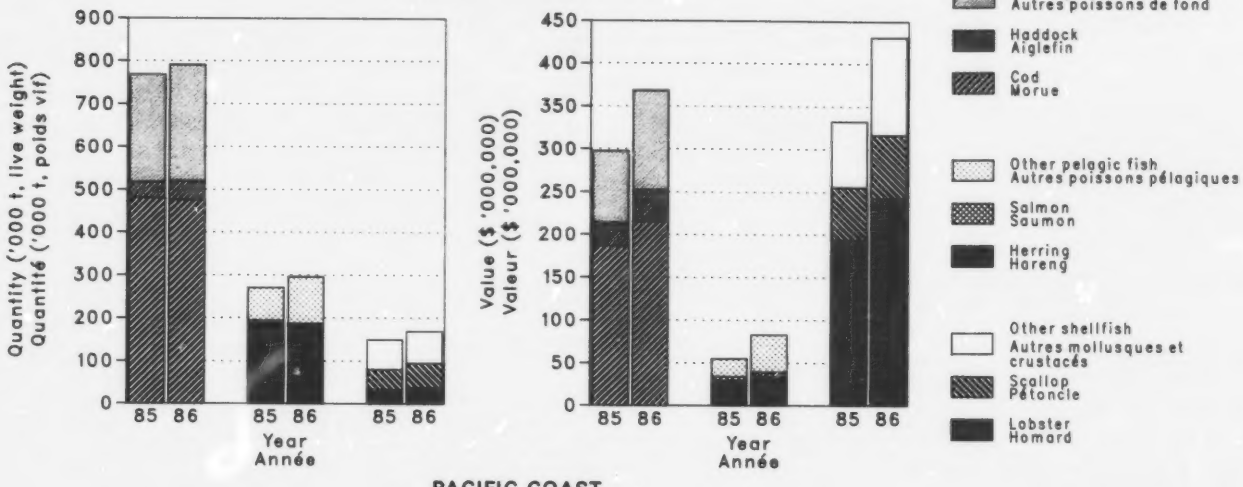
En 1986, les importations ont atteint 152 371 tonnes d'une valeur de 616 millions de dollars, cette valeur supérieure de 24 pour cent à celle de 1985, a été la plus élevée de la période de 1982 à 1986. Les augmentations concernaient surtout le poisson frais et congelé, le thon en conserve et les crevettes fraiches

salmon. The United States is the largest supplier of fish product imports to Canada, followed by the EEC, Japan, Central and South America, and other European countries.

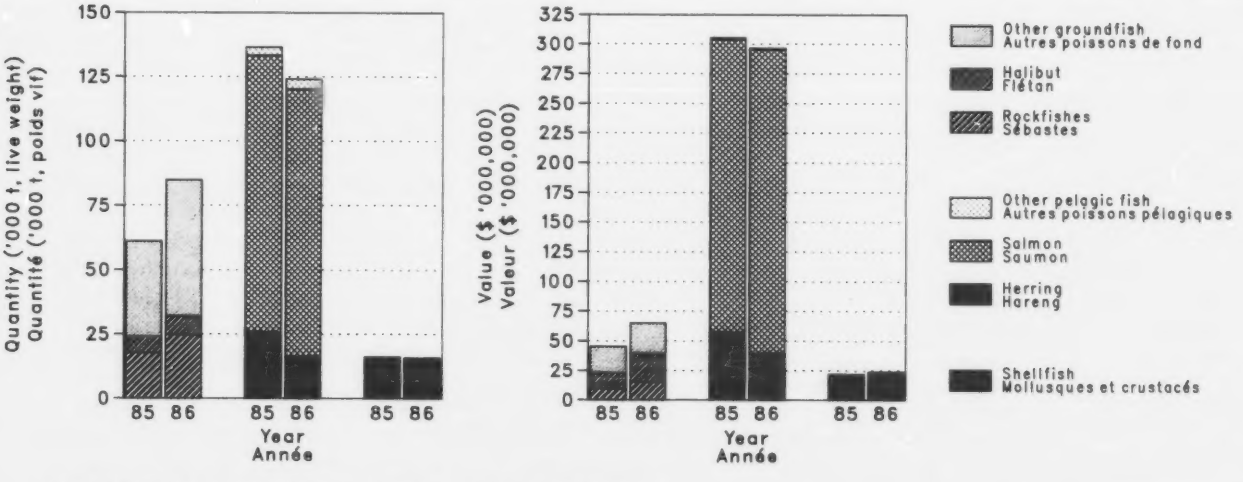
ou congelées. Les importations de thon frais et congelé et celles de saumon en conserve ont diminué. Les États-Unis sont le principal fournisseur de produits du poisson, suivis par la CEE, le Japon, l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud, et d'autres pays européens.

CANADIAN LANDINGS BY MAIN SPECIES
DÉBARQUEMENTS CANADIENS PAR PRINCIPALES ESPÈCES

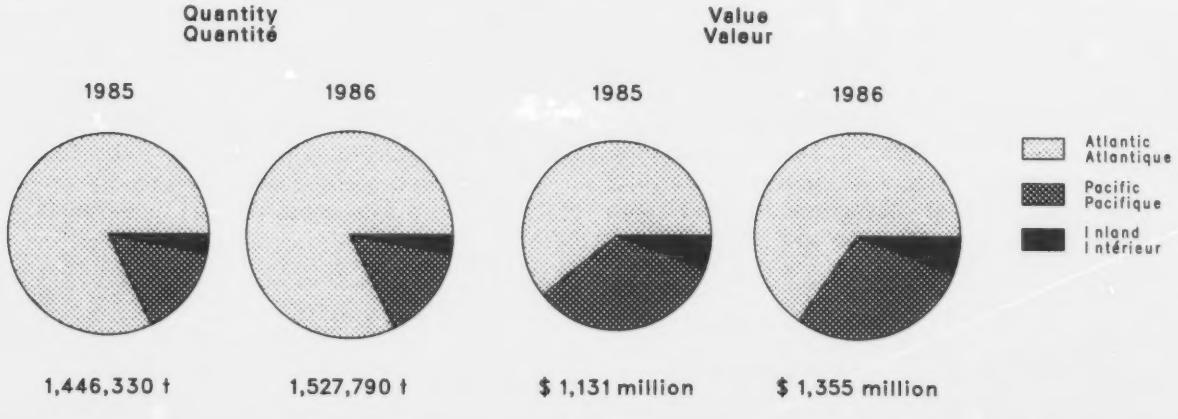
ATLANTIC COAST
CÔTE DE L'ATLANTIQUE



PACIFIC COAST
CÔTE DU PACIFIQUE



CANADIAN LANDINGS BY PRODUCING REGIONS
DÉBARQUEMENTS CANADIENS PAR RÉGIONS DE PRODUCTION



LANDINGS

Atlantic Coast

Groundfish landings increased by only three percent but value increased by almost 24 percent. The 1986 landings of 791,340 tonnes were valued at $368 million. Cod landings were slightly lower than in 1985, accounting for approximately 60 percent of total 1986 groundfish landings. Increases in landings occurred for haddock (18 percent), redfish (12 percent) and pollock (13 percent).

Landings of pelagic and other finfish continued to rise from 271,368 tonnes in 1985 to 296,510 tonnes in 1986. Total landed value increased by 51 percent to $82 million. Although herring landings dropped by 4 percent, the total landed value increased by 15 percent to $34 million. Mackerel landings also decreased by 7 percent. However, capelin landings increased by 96 percent to 70,600 tonnes, with a 254 percent increase in value to $22 million in 1986.

Shellfish landings increased in volume and value from 149,045 tonnes to 168,810 tonnes and $332 million to $431 million respectively. Scallop landings rose by 20 percent to 56,900 tonnes with a corresponding increase in value of 19 percent to $74 million. Lobster landings increased by 16 percent in volume and 25 percent in value and shrimp

DÉBARQUEMENTS

Côte de l'Atlantique

Les débarquements de poisson de fond n'ont augmenté que de trois pour cent mais leur valeur a crû de près de 24 pour cent. Les débarquements de 791 340 tonnes enregistrés en 1986 avaient une valeur de 368 millions de dollars. Les débarquements de morue ont été légèrement inférieurs à ceux de 1985; ils représentaient environ 60 pour cent de l'ensemble des débarquements de poisson de fond. Les débarquements d'aiglefin, de sébaste et de goberge ont augmenté respectivement de 18 pour cent, 12 pour cent et 13 pour cent.

Les débarquements de poissons pélagiques et d'autres espèces de poissons ont continué à augmenter et sont passés de 271 368 tonnes en 1985 à 296 510 tonnes en 1986. La valeur totale des débarquements a augmenté de 51 pour cent, pour atteindre 82 millions de dollars. Bien que les débarquements de hareng aient diminué de 4 pour cent, leur valeur totale a augmenté de 15 pour cent et a atteint 34 millions de dollars. Les débarquements de maquereau ont également connu une baisse de 7 pour cent. Cependant, les débarquements de capelan ont augmenté de 96 pour cent passant à 70 600 tonnes, pour une valeur de 22 millions de dollars en 1986, ce qui représente une augmentation de 254 pour cent.

Les débarquements de mollusques et de crustacés ont augmenté en volume et en valeur, passant de 149 045 tonnes à 168 810 tonnes et de 332 millions de dollars à 431 millions de dollars. Les débarquements de pétoncle ont augmenté de 20 pour cent et ont atteint 56 900 tonnes pour une valeur de 74 millions de dollars, soit une augmentation de valeur de 19

TABLE 1 - NOMINAL CATCHES AND LANDED VALUES BY MAIN SPECIES
TABLEAU 1 - CAPTURES NOMINALES ET VALEURS AU DEBARQUEMENT PAR PRINCIPALES ESPECES
Quantity (Q) in tonnes, live weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids vif - Valeur (V) en $'000

SPECIES - ESPECES	1985(1)						1986(1)					
	Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA		Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
TOTAL GROUNDFISH												
TOTAL DES POISSONS DE FOND.	**768 083**	**297 119**	**61 051**	**45 134**	**829 134**	**342 253**	**791 340**	**368 090**	**85 080**	**64 690**	**876 420**	**432 780**
Cod - Morue	480 465	185 814	(2) 2 545	(2) 1 229	482 810	187 043	476 000	215 000	(2) 5 670	(2) 2 170	479 670	217 170
Haddock - Aiglefin	37 095	27 852	--	--	37 095	27 852	43 960	36 890	--	--	43 960	36 890
Redfish - Sébaste	71 988	16 433	17 814	9 253	89 202	25 686	79 600	21 100	24 810	15 100	104 410	36 200
Halibut - Flétan	5 926	12 449	6 256	13 778	10 182	26 227	5 660	15 030	7 170	24 460	10 830	39 490
Flatfishes - Poissons plats	89 113	30 078	2 845	1 714	91 958	31 792	92 180	40 120	3 700	2 080	95 880	42 200
Turbot - Turbot	17 710	6 134	765	164	18 475	6 298	19 270	10 680	900	200	20 170	10 880
Pollock - Goberge	44 832	11 389	1 689	358	46 521	11 667	50 710	18 120	600	150	51 310	18 270
Hake - Merlu	15 149	4 074	(3) 19 308	(3) 2 993	34 457	7 067	16 890	6 860	(3) 36 500	(3) 6 200	53 390	13 060
Cusk - Brosme	2 375	1 179	--	--	2 375	1 179	2 110	1 240	--	--	2 110	1 240
Catfish - Poisson-chat	3 674	849	--	--	3 674	849	3 560	870	--	--	3 560	870
Other - Autres	2 356	968	10 029	15 645	12 385	16 613	3 480	2 180	7 730	14 330	11 210	16 510
TOTAL PEL. & OTHER FINFISH.												
TOTAL DES POISSONS PEL. & AUTRES	**271 368**	**54 491**	**136 527**	**305 157**	**407 895**	**359 648**	**296 510**	**82 350**	**124 110**	**296 210**	**420 620**	**378 560**
Herring - Hareng	193 401	29 597	25 767	57 406	219 168	87 003	186 100	34 110	16 540	39 840	202 640	73 950
Mackerel - Maquereau	29 862	5 602	--	--	29 862	5 602	27 730	5 660	--	--	27 730	5 660
Tuna - Thon	129	556	57	149	186	705	90	680	30	90	120	770
Alewife - Gaspareau	8 094	1 473	--	--	8 094	1 473	5 630	1 330	--	--	5 630	1 330
Eel - Anguille	782	1 934	--	--	782	1 934	880	2 770	--	--	880	2 770
Salmon - Saumon	957	4 293	107 565	246 671	108 522	250 964	1 290	5 190	103 950	255 000	105 220	260 190
Skate - Raie	44	3	370	56	414	59	180	10	520	280	700	290
Smelt - Eperlan	886	1 028	1	2	887	1 030	2 410	2 910	--	--	2 410	2 910
Capelin - Capelan	36 080	6 163	--	--	36 080	6 163	70 600	21 800	--	--	70 600	21 800
Other - Autres	1 133	3 842	2 767	873	3 900	4 715	1 600	7 890	3 290	1 000	4 890	8 890
TOTAL SHELLFISH												
TOTAL DES MOLLUSQUES ET CRUSTACES	**149 045**	**332 435**	**16 256**	**21 655**	**165 301**	**354 090**	**168 810**	**430 980**	**15 940**	**23 650**	**184 750**	**454 630**
Clams - Coques	7 708	7 233	8 902	8 071	16 010	15 304	8 150	9 690	7 950	8 160	16 100	17 850
Oysters - Huître	2 070	2 064	3 420	2 613	5 490	4 667	2 350	3 280	3 600	2 800	5 950	6 080
Scallop - Pétoncle	47 208	62 173	53	139	47 261	62 312	56 900	74 190	70	210	56 970	74 400
Squid - Encornet	410	121	--	--	410	121	70	40	20	30	90	70
Lobster - Homard	32 639	193 238	--	--	32 639	193 238	37 970	242 280	--	--	37 970	242 280
Shrimps - Crevettes	13 518	19 407	1 192	4 559	14 710	23 966	17 900	31 100	1 320	4 970	19 220	36 070
Crab - Crabe	44 246	47 061	1 165	4 719	45 411	51 780	43 060	67 500	1 320	5 660	44 380	73 160
Other - Autres	1 246	1 148	2 124	1 554	3 370	2 702	2 410	2 900	1 660	1 820	4 070	4 720
MISCELLANEOUS ITEMS	---	**4 004**	---	**5 830**	---	**9 834**	---	**4 010**	---	**6 610**	---	**10 620**
ITEMS DIVERS												
TOTAL SEA FISHERIES	**1 188 496**	**688 049**	**213 834**	**377 776**	**1 402 330**	**1 065 825**	**1 256 660**	**885 430**	**225 130**	**391 160**	**1 481 790**	**1 276 590**
TOTAL DES PECHES MARITIMES												
INLAND FISHERIES (4)					**44 000**	**65 500**					**46 000**	**78 300**
PECHES INTERIEURES (4)												
GRAND TOTAL - CANADA					**1 446 330**	**1 131 325**					**1 527 790**	**1 354 890**

(1) Preliminary - Chiffres préliminaires
(2) Includes grey cod only - Comprend seulement la morue grise.
(3) Includes over-the-side sales to foreign vessels - Comprend les ventes aux bateaux étrangers.
(4) Estimate - Estimation
-- Nil or zero - Nul ou zéro.
--- Figures not applicable - chiffres non-applicables.

landings increased by 32 percent in volume and 60 percent in value. Although crab landings decreased slightly by 3 percent in 1986, value rose by a significant 43 percent.

Pacific Coast

In 1986, landings slightly exceeded 1985 levels in both volume and value. The 1986 landings amounted to 225,130 tonnes valued at $391 million. Salmon landings decreased slightly by 3 percent but increased by 3 percent in total value. Herring landings decreased by 37 percent with a 31 percent decrease in total value. In contrast to the pelagic fisheries, Pacific groundfish landings increased by 39 percent in volume and 43 percent in value, these increases were largely due to significant increases in both the catch and value of redfish, hake and halibut. Shellfish landings decreased by 2 percent with a 9 percent increase in value.

Inland Fisheries

In 1986, total freshwater landings increased to 46,000 tonnes from 44,000 tonnes in 1985. The total landed value increased by 20 percent to $78 million.

pour cent. Le volume des débarquements de homard a augmenté de 16 pour cent et leur valeur, de 25 pour cent; quant à ceux de crevette, leur volume a augmenté de 32 pour cent, et leur valeur, de 60 pour cent. Bien que les débarquements de crabe aient connu une baisse légère de trois pour cent en 1986, leur valeur a connu une hausse importante de 43 pour cent.

Côte du Pacifique

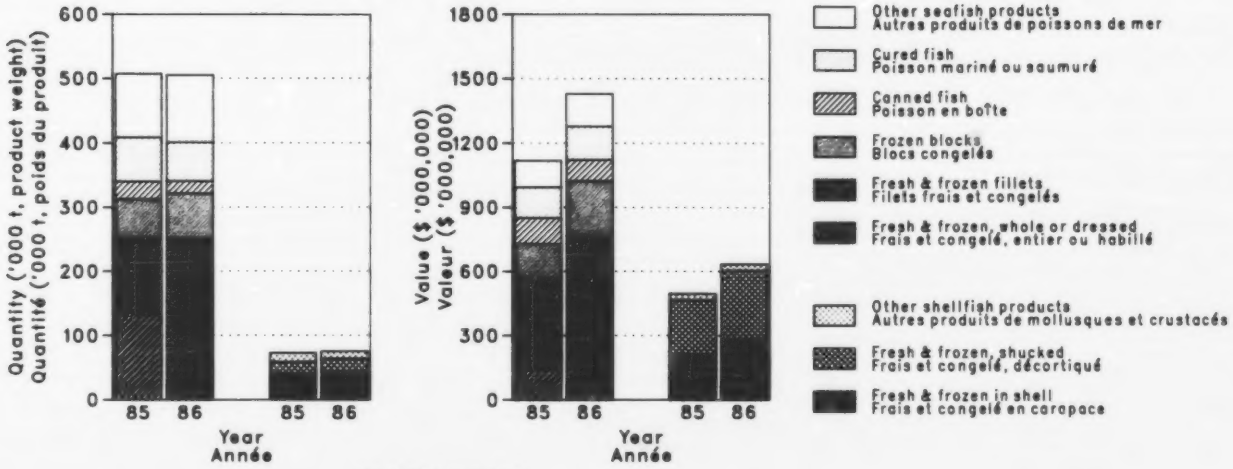
En 1986, le volume et la valeur des débarquements ont été légèrement supérieurs aux niveaux de 1985. Les débarquements de 1986 se sont chiffres à 225 130 tonnes évaluées à 391 millions de dollars. Les débarquements de saumon ont connu une baisse légère de trois pour cent mais leur valeur totale a augmenté de trois pour cent. Les débarquements de hareng ont diminué de 37 pour cent, et leur valeur totale, de 31 pour cent. Au contraire de la pêche de poissons pélagiques, les débarquements de poisson de fond du Pacifique ont augmenté de 39 pour cent en volume et de 43 pour cent en valeur. Ces augmentations étaient surtout dues aux augmentations importantes des prises et de valeurs de sébaste, de merluche et du flétan. Les débarquements de mollusques et de crustacés ont diminué de 2 pour cent, avec une augmentation en valeur de neuf pour cent.

Pêches intérieures

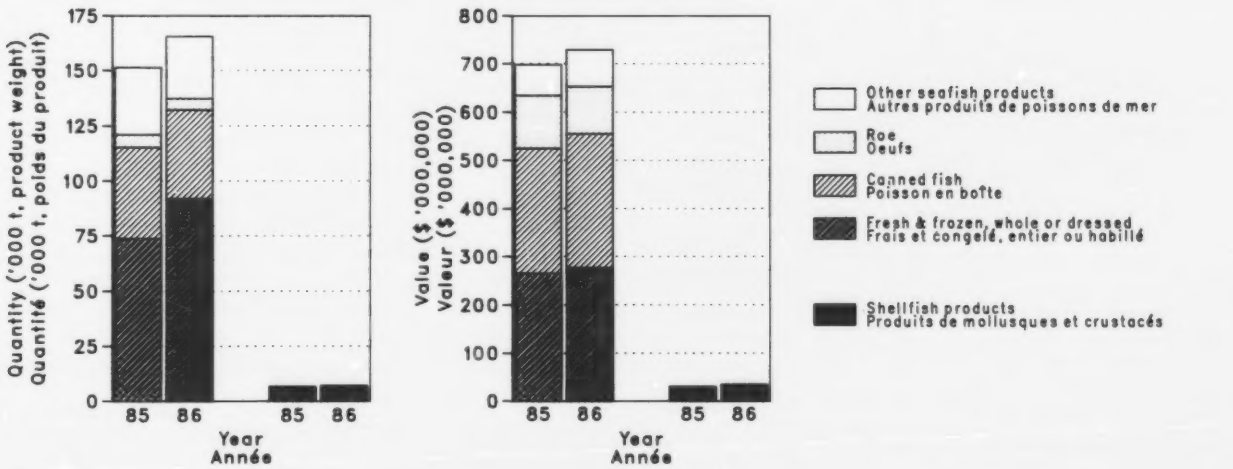
En 1986, le volume total des débarquements d'eau douce est passé à 46 000 tonnes (44 000 tonnes en 1985). Leur valeur totale a augmenté de 20 pour cent pour atteindre 78 millions de dollars.

CANADIAN PRODUCTION BY MAIN PRODUCT GROUPS
PRODUCTION CANADIENNE PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS

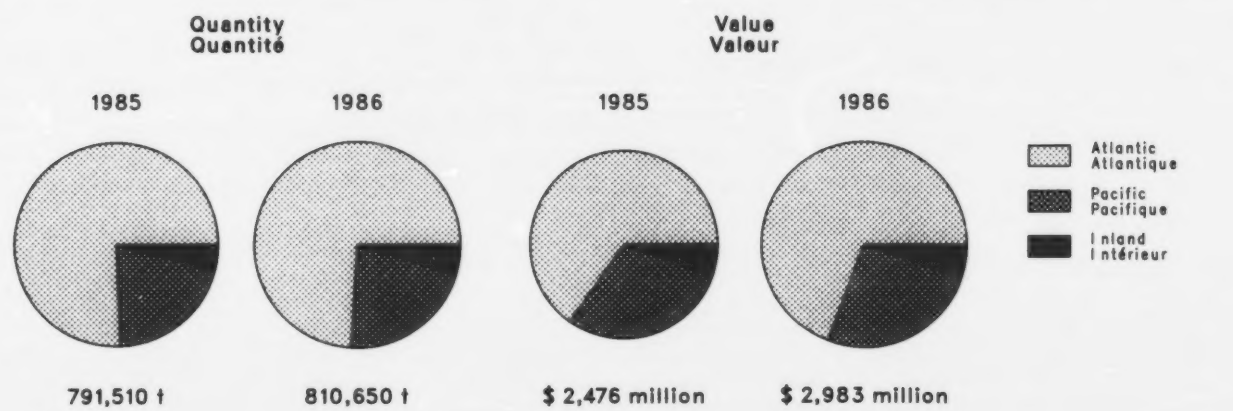
ATLANTIC COAST
CÔTE DE L'ATLANTIQUE



PACIFIC COAST
CÔTE DU PACIFIQUE



CANADIAN PRODUCTION BY PRODUCING REGIONS
PRODUCTION CANADIENNE PAR RÉGIONS DE PRODUCTION



PRODUCTION

Atlantic Coast

The total wholesale value of Atlantic Coast fishery production was $2.1 billion, an increase of 28 percent from the $1.6 billion reported in 1985. In general, prices were again improved over last year's prices. Cod products accounted for 30 percent of the volume and 31 percent of the value of production. The volume of cod blocks produced increased by 16 percent, with a significant 62 percent rise in value. The volume of whole/dressed cod decreased by 18 percent and the value decreased by 7 percent. Production of fresh and frozen cod fillets increased only slightly in volume (11 percent) but value increased notably (35 percent). Significant increases also occurred in fresh and frozen fillet production from most other groundfish species, particularly haddock, redfish and flatfish. Production of whole/dressed halibut levelled off after last year's rapid increase.

Overall, herring production decreased in 1986 in both volume and value. The volume of whole/dressed herring decreased by 47 percent and the value dropped by 46 percent. Herring fillet production increased by 14 percent in volume and 30 percent in value. Herring roe volumes dropped by 12 percent but the total value remained relatively unchanged at $40 million in 1986. Canned herring and sardine production dropped by 11 percent by volume, but total value climbed by

Côte de l'Atlantique

Sur la côte de l'Atlantique, la valeur totale des produits de la pêche sur le marché de gros a été de 2.1 milliards de dollars, soit une augmentation de 28 pour cent par rapport au 1,6 milliard de dollars enregistré en 1985. En règle générale, les prix ont encore augmenté par rapport à ceux de l'an dernier. Les produits de morue constituaient environ 30 pour cent du volume et 31 pour cent de la valeur de la production. Le volume des blocs de morue a augmenté de 16 pour cent, alors que leur valeur a connu une augmentation importante de 62 pour cent. Le volume de la morue entière/parée a diminué de 18 pour cent, et sa valeur, de 7 pour cent. Le volume de la production de filets de morue frais et congelés n'a connu qu'une légère augmentation (11 pour cent) mais leur valeur a sensiblement augmenté (35 pour cent). La production de filets frais et congelés de la plupart des autres espèces de poisson de fond, en particulier d'aiglefin, de sébaste et de poissons plats a également considérablement augmenté. La production de flétan entier/paré s'est stabilisée après sa hausse rapide de l'an dernier.

Dans l'ensemble, les volumes et la valeur de la production de hareng ont diminué en 1986. Le volume de hareng entier/paré a baissé de 47 pour cent, et sa valeur, de 46 pour cent. Le volume de la production de filets de hareng a augmenté de 14 pour cent, et sa valeur, de 30 pour cent. Le volume de hareng plein est tombé de 12 pour cent mais la valeur totale a relativement peu changé et s'est maintenue à 40 millions de dollars en 1986. Le volume de la production de harengs et de sardines en conserve a

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCT GROUPS AND SPECIES
TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PÊCHE ET VALEURS PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET ESPÈCES
Quantity "Q" in tonnes, product weight - Value "V" in $'000
Quantité "Q" en tonnes, poids du produit - Valeur "V" en $'000

PRODUCTS AND SPECIES PRODUITS ET ESPÈCES	1985(1)						1986(1)					
	Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA		Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
SEAFISH - POISSONS DE MER												
Fresh and Frozen, whole or dressed **Frais et congel, entier ou habillé**	**131 850**	**137 540**	**73 641**	**265 366**	**205 491**	**402 906**	**116 880**	**179 500**	**91 900**	**276 600**	**208 780**	**456 100**
Cod - Morue	28 000	27 500	200	232	28 200	27 732	22 990	25 500	240	310	23 220	25 810
Halibut - Flétan	2 800	18 640	4 694	18 035	7 494	36 635	2 580	21 440	5 450	29 330	8 030	50 770
Herring - Hareng	45 700	20 600	140	95	45 840	20 695	24 410	11 050	270	260	24 680	11 310
Mackerel - Maquereau	11 800	6 600	--	--	11 800	6 600	8 500	6 190	--	--	8 500	6 190
Salmon - Saumon	560	5 250	38 521	220 784	39 081	226 034	860	6 600	36 260	216 010	37 100	222 610
Capelin - Capelan	16 800	21 000	--	--	16 800	21 000	33 000	71 760	--	--	33 000	71 760
Fresh and Frozen Fillets **Filets frais et congelés**	**121 250**	**434 940**	**6 611**	**25 200**	**127 861**	**460 140**	**134 710**	**589 880**	**7 720**	**32 030**	**142 430**	**621 910**
Cod - Moreau	61 500	218 900	560	2 102	62 060	220 402	68 000	295 680	910	3 980	68 910	299 660
Haddock - Aiglefin	5 700	28 650	--	--	5 700	28 650	7 790	48 290	--	--	7 790	48 290
Redfish - Sébaste	17 100	55 600	--	--	17 100	55 600	18 750	75 240	--	--	18 750	75 240
Pollock - Goberge	5 950	13 100	381	1 220	6 331	14 320	6 220	17 580	110	330	6 330	17 910
Flounders & Soles Flets et soles	18 900	92 600	740	4 254	19 240	96 854	21 000	123 490	560	4 650	21 560	128 140
Herring - Hareng	5 450	5 100	--	--	5 450	5 100	6 200	6 610	--	--	6 200	6 610
Frozen Blocks **Blocs congelés**	**58 660**	**155 710**	**57**	**133**	**58 717**	**155 843**	**68 750**	**253 700**	**220**	**590**	**68 970**	**254 290**
Cod - Morue	50 000	134 000	xx	xx	50 000	134 000	58 000	216 840	xx	xx	58 000	216 840
Haddock - Aiglefin	1 650	5 400	--	--	1 650	5 400	2 400	12 600	--	--	2 400	12 600
Redfish - Sébaste	150	250	xx	xx	150	250	500	1 050	xx	xx	500	1 050
Pollock - Goberge	3 400	5 000	xx	xx	3 400	5 000	4 400	11 770	xx	xx	4 400	11 770
Flounders & Soles Flets et soles	2 400	9 150	xx	xx	2 400	9 150	2 070	8 540	xx	xx	2 070	8 540
Herring - Hareng	25	20	--	--	25	20	100	130	--	--	100	130
Smoked - Fumé	**3 920**	**11 230**	**819**	**12 080**	**4 739**	**23 310**	**5 130**	**14 090**	**1 150**	**18 110**	**6 280**	**32 200**
Herring bloaters Hareng boufft	3 110	5 530	--	--	3 110	5 530	3 310	7 640	--	--	3 310	7 640
Salmon - Saumon	50	1 900	747	11 547	797	12 847	70	1 490	1 150	17 150	1 220	18 640
Salted - Salé	**44 450**	**112 350**	**—**	**—**	**44 450**	**112 350**	**38 400**	**123 820**	**—**	**—**	**38 400**	**123 820**
Cod - Moreau	33 930	89 730	--	--	33 930	89 730	25 700	96 130	--	--	25 700	96 130
Cured and Pickled **Mariné et saumuré**	**20 260**	**19 070**	**937**	**7 514**	**21 197**	**26 584**	**17 010**	**18 910**	**720**	**7 050**	**17 730**	**25 960**
Herring - Hareng	16 000	14 760	xx	xx	16 000	14 760	11 100	15 490	xx	xx	11 100	15 490
Mackerel - Maquereau	650	950	--	--	650	950	900	1 390	--	--	900	1 390
Canned Fish **Poisson en boîte**	**27 060**	**122 550**	**41 431**	**258 905**	**68 471**	**381 455**	**18 760**	**98 130**	**40 360**	**278 010**	**59 100**	**376 140**
Herring and Sardine Hareng et sardine	17 900	80 800	--	--	17 900	80 800	16 000	90 350	--	--	16 000	90 350
Salmon - Saumon	--	--	41 378	258 646	41 378	258 646	--	--	40 360	278 010	40 360	278 010
Meal - Farine	**53 140**	**17 410**	**7 267**	**3 299**	**60 407**	**20 709**	**56 400**	**20 130**	**3 480**	**2 050**	**59 880**	**22 180**
Groundfish Poisson de fond	43 200	12 500	--	--	43 200	12 500	45 400	15 490	--	--	45 400	15 490
Herring - Hareng	9 100	4 600	4 552	2 121	13 652	6 721	11 000	4 650	1 660	1 080	12 660	5 730

TABLE 2 - FISHERY PRODUCTS AND VALUES BY MAIN PRODUCT GROUPS AND SPECIES (Continued)
TABLEAU 2 - PRODUITS DE LA PÊCHE ET VALEURS PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET ESPÈCES (Suite)
Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

PRODUCTS AND SPECIES PRODUITS ET ESPECES	1985(1)						1986(1)					
	Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA		Atlantic Coast Côte de l'Atlantique		Pacific Coast Côte du Pacifique		CANADA	
	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V	Q	V
SEAFISH (cont'd) **POISSON DE MER (Suite)**												
Oil (3) - Huile (3)	**6 920**	**2 780**	**1 277**	**1 001**	**8 197**	**3 781**	**6 700**	**2 790**	**930**	**420**	**7 630**	**3 210**
Groundfish Poissons de fond	2 900	1 070	--	--	2 900	1 070	2 900	1 030	--	--	2 900	1 030
Herring - Hareng	4 000	1 700	452	242	4 452	1 942	4 400	1 760	330	150	4 730	1 910
Roe - Oeufs	**5 800**	**40 200**	**5 890**	**109 514**	**11 690**	**149 714**	**6 220**	**46 600**	**5 020**	**97 800**	**11 240**	**144 400**
Herring - Hareng	5 200	39 100	3 787	97 491	8 987	136 591	4 600	40 270	2 680	83 850	7 280	124 120
Other Seafish Products **Autres produits de poisson de mer**	**32 370**	**63 550**	**13 379**	**14 610**	**45 749**	**78 160**	**34 600**	**81 490**	**14 000**	**15 880**	**48 600**	**97 370**
SHELLFISH **MOLLUSQUES ET CRUSTACES**												
Fresh and Frozen in Shell **Frais et congelé, en écaillé**	**39 850**	**210 650**	**3 975**	**12 909**	**43 825**	**223 559**	**42 730**	**281 660**	**4 840**	**17 300**	**47 570**	**298 960**
Squid - Encornet	40	20	--	--	40	20	50	50	--	--	50	50
Lobster-Homard	17 500	138 230	--	--	17 500	138 230	19 510	169 700	--	--	19 510	169 700
Crab - Crabe	15 200	57 000	783	4 427	15 983	61 427	14 300	92 800	570	3 620	148 700	96 420
Shrimp - Crevette	3 800	11 000	358	2 561	4 158	13 561	4 280	12 680	330	2 660	4 610	15 340
Fresh and Frozen, Shucked **Frais et congelé, écaillé**	**17 180**	**256 450**	**1 984**	**12 191**	**19 164**	**268 641**	**19 350**	**320 270**	**1 820**	**13 050**	**21 170**	**333 320**
Scallop - Pétoncle	5 700	81 200	--	--	5 700	81 200	6 800	105 110	--	--	6 800	105 110
Squid - Ecornet	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Lobster - Homard	2 500	67 800	--	--	2 500	67 800	3 200	93 240	--	--	3 200	93 240
Crab - Crabe	6 000	74 800	48	1 183	6 048	75 983	5 330	76 160	80	1 950	5 410	78 110
Shrimp - Crevette	2 300	25 500	209	2 669	2 509	28 169	3 500	40 010	240	3 000	3 740	43 010
Canned Shellfish **Mollusques et crustacés en boîte**	**1 560**	**21 000**	**2**	**15**	**1 562**	**21 015**	**980**	**17 370**	**—**	**—**	**980**	**17 370**
Clams - Coques	800	6 550	xx	xx	800	6 550	530	6 170	--	--	530	6 170
Lobster - Homard	250	5 650	--	--	250	5 650	260	7 570	--	--	260	7 570
Crab - Crabe	500	8 800	xx	xx	500	8 800	140	3 480	--	--	140	3 480
Other Shellfish Products **Autres produits de mollusques et crustacés**	**12 640**	**8 470**	**650**	**4 828**	**13 290**	**13 298**	**10 910**	**12 770**	**380**	**4 540**	**11 290**	**17 310**
MISCELLANEOUS - DIVERS												
Miscellaneous Products(4) **Produits divers(4)**	**22 400**	**3 200**	**—**	**—**	**22 400**	**3 200**	**23 200**	**3 550**	**—**	**—**	**23 200**	**3 550**
TOTAL SEA FISHERIES **TOTAL PÊCHE MARITIME**	**599 290**	**1 617 100**	**157 920**	**727 565**	**757 210**	**2 344 665**	**600 710**	**2 064 660**	**172 540**	**763 430**	**773 250**	**2 828 090**
INLAND FISHERIES(2) **PÊCHE INTERIEURE(2)**					**34 300**	**131 000**					**37 400**	**155 000**
GRAND TOTAL - CANADA					**791 510**	**2 475 665**					**810 650**	**2 983 090**

(1) Preliminary - Préliminaire.
(2) Estimates - Estimation.
(3) Includes seal oil - Comprend l'huile de loup-marin.
(4) Quantity excludes number of seals - La quantité exclut le nombre de loup-marin.
-- Nil or zero - Nul ou zéro.
--- Figures not applicable - Chiffres non-applicables.
xx Confidential - Confidentiel.

12 percent to $90 million in 1986. Pickled herring production fell by 31 percent in volume but with a 5 percent increase in value. A 96 percent increase in production of fresh or frozen whole/dressed capelin occurred between 1985 and 1986 with a drastic 242 percent increase in value.

Total shellfish production increased by 4 percent in volume and 27 percent in value. Scallop production increased 19 percent in volume and 29 percent in value. Overall crab production dropped 9 percent in volume but increased by 23 percent in value. Crab meat production dropped 11 percent in volume but value was up by 2 percent. Production of fresh and frozen crab in shell dropped by 6 percent in volume but the value increased by a significant 63 percent. Lobster production climbed by 13 percent in volume and 28 percent in value. Production of shrimp rose 28 percent in volume and 44 percent in value.

Pacific Coast

The value of Pacific coast production slightly increased by about five percent to $763 million with a 9 percent increase in volume to 172,540 tonnes. Salmon accounted for 70 percent of the total 1986 value. Canned salmon production volume decreased slightly by 2 percent. Whole/dressed salmon production volume dropped by 6 percent.

diminué de 11 pour cent, mais sa valeur totale a crû de 12 pour cent pour atteindre 90 millions de dollars en 1986. La production de hareng en saumure a subi une chute spectaculaire de 31 pour cent de son volume tandis que la valeur augmentait de 5%. Entre 1985 et 1986, la production de caplan entier/paré frais ou congelé a augmenté de 96 pour cent et sa valeur, de façon draconienne, de 242 pour cent.

La production totale de mollusques et de crustacés a augmenté de quatre pour cent en volume et de 27 pour cent en valeur. Le volume de la production de pétoncles a augmenté de 19 pour cent, et sa valeur, de 29 pour cent. La production totale de crabe a diminué de 9 pour cent en volume et a augmenté de 23 pour cent en valeur. La production de chair de crabe a fléchi, 11% en volume mais la valeur augmentait de 2%. Le volume de la production de crabe en coquille frais et congelé a baissé de six pour cent en volume, mais sa valeur a connu une importante augmentation de 63 pour cent. Le volume de la production de homard a crû de 13 pour cent, et sa valeur, de 28 pour cent. La production de crevettes a augmenté de 28 pour cent en volume et de 44 pour cent en valeur.

Côte du Pacifique

La valeur de la production de la côte du Pacifique augmentait d'environ cinq pour cent à 763 millions de dollars pendant que le volume augmentait de 9 pour cent, passant à 172 540 tonnes. Le saumon représentait 70 pour cent de la valeur totale des débarquements en 1986. Le volume de la production de saumon en conserve a connu une légère baisse de deux pour cent; celui de la production de saumon entier/paré a diminué de six pour cent.

In 1986, as a result of decreased landings, the volume of herring roe production was reduced by 29 percent and the production value was down by 14 percent. Roe herring production represented 11 percent of the total value of Pacific coast production.

Inland Fisheries

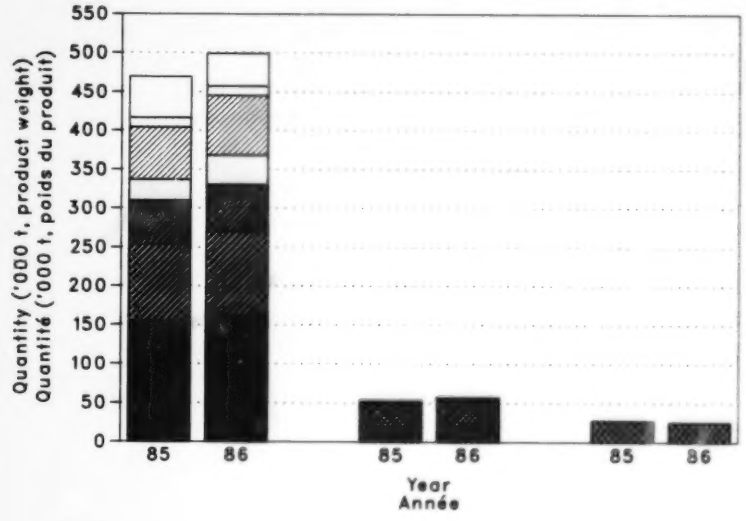
Production in the inland fisheries increased by 9 percent to 37,400 tonnes in 1986 from the 1985 level of 34,300 tonnes. Total value increased by 18 percent to $155 million.

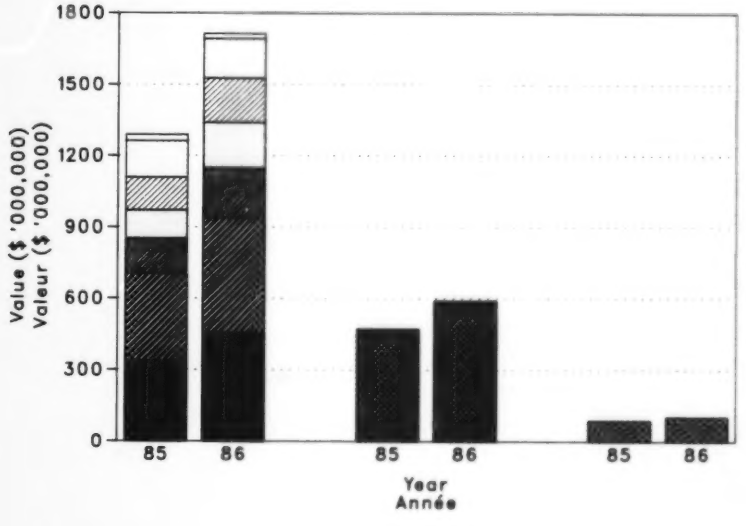
En 1986, à la suite d'une baisse des débarquements le volume de la production d'oeufs de hareng a diminué de 29 pour cent et sa valeur, de 14 pour cent. La production de hareng plein représentait 11 pour cent de la valeur totale de la production de la côte Ouest.

Pêches intérieures

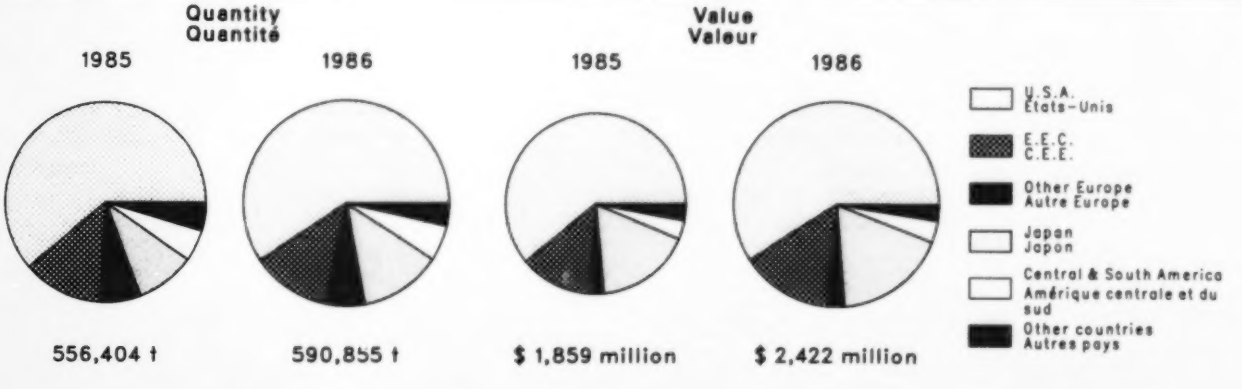
La production des pêches intérieures a augmenté de neuf pour cent, pour atteindre 37 400 tonnes en 1986 contre 34 300 tonnes en 1985. La valeur totale est passée à 155 millions de dollars, ce qui représente une hausse de dix-huit pour cent.

CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS





CANADIAN EXPORTS BY MAIN COUNTRIES
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS



EXPORTS

In 1986, the volume of Canadian fish exports increased by 6 percent to 590,855 tonnes, representing 73 percent of total fish production. The value of exports increased 30 percent to $2.4 billion.

The United States continues to be the most important export market for Canadian fish products, where 59 percent volume of fishery exports were delivered in 1986. The EEC received 13 percent of Canadian fishery exports, other European countries 6 percent, Central and South America 6 percent, and Japan 13 percent. In 1986, the levels of exports to the United States increased (3 percent in volume while increasing 26 percent in value). Exports to Japan increased significantly by 42 percent in volume and 35 percent in value. The EEC market registered a slight increase in volume (one percent) but a large increase in value (42 percent). Exports to other European countries and to Central and South America also increased slightly in volume and quite significantly in value.

The main products exported continue to be salmon and herring products from the Pacific fishery and cod, flatfish, crab, lobster and scallop products from the Atlantic fishery. Substantial increases were reported for fresh and frozen whole or dressed salmon, frozen cod blocks, canned salmon, cured herring, and fresh and frozen lobster. Decreases in exports were primarily in fresh and frozen whole or dressed herring and frozen herring fillets.

EXPORTATIONS

En 1986, le volume des exportations canadiennes a augmenté de six pour cent pour atteindre 590 855 tonnes, soit 73 pour cent de la production totale de poisson. La valeur des exportations a augmenté de 30 pour cent pour atteindre 2,4 milliards de dollars.

Le marché le plus important pour les produits canadiens du poisson est le marché des Etats-Unis: 59 pour cent des exportations de produits de la pêche en 1986. La CEE a bénéficié de 13 pour cent des exportations canadiennes de produits de la pêche, d'autres pays européens, de six pour cent, l'amerique centrale et du sud, de six pour cent et le Japon, de 13 pour cent. Le niveau des exportations aux États-Unis a augmenté en 1986 (trois pour cent en volume et 26 pour cent en valeur. Les exportations au Japon ont connu une hausse importante: 42 pour cent en volume et 35 pour cent en valeur. Pour le marché de la CEE on a enregistré une légère augmentation du volume (un pour cent) mais une augmentation importante de la valeur (42 pour cent). Les exportations aux autres pays européens, à l'Amérique centrale et à l'Amérique du Sud ont aussi légèrement augmenté en volume et nettement en valeur.

Les principaux produits exportés continuent à être les produits du saumon et du hareng de la côte du Pacifique et les produits de morue, de poissons plats, de crabe, de homard et de pétoncle de la côte de l'Atlantique. On a signalé une augmentation importante des exportations de saumon entier ou paré frais et congelé, de blocs de morue congelés, de saumon en conserve, de hareng fumé et de homard frais et congelé. Les baisses des

TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES
TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS
Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1985				1986			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
SEAFISH - POISSONS DE MER								
Whole or Dressed, Fresh - Entier ou habillé, frais ..	**89 281**	**107 048**	**100**	**100**	**77 453**	**125 063**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	75 552	100 248	85	94	70 332	82 953	91	96
U.S.S.R. - U.R.S.S.	10 076	1 811	11	2	3 628	606	5	0
Whole or Dressed, Frozen - Entier ou habillé, congelé	**65 256**	**231 125**	**100**	**100**	**86 246**	**332 383**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	12 305	42 331	19	18	11 587	43 624	14	13
European Economic Community Communauté économique européenne	16 865	70 880	26	31	15 409	73 529	28	22
Japan - Japon	25 991	98 098	40	42	47 768	192 295	57	58
Fillets, Fresh - Filets frais	**26 565**	**101 755**	**100**	**100**	**32 546**	**153 367**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	26 227	100 861	99	99	32 307	152 507	99	99
Fillets, Frozen - Filets congelés	**72 614**	**266 362**	**100**	**100**	**75 397**	**327 106**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	64 007	248 101	88	94	66 132	303 919	88	93
European Economic Community Communauté économique européenne	4 825	8 596	7	3	5 968	14 268	8	4
Blocks, Frozen - Blocs congelés	**55 642**	**147 711**	**100**	**100**	**60 263**	**209 569**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	46 933	129 670	84	88	55 260	196 040	92	93
European Economic Community Communauté économique européenne	8 062	16 257	14	11	4 025	12 140	7	6
Smoked - Fumé	**7 171**	**14 426**	**100**	**100**	**8 234**	**18 996**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	866	3 866	12	27	910	5 276	11	28
Dominican Republic - République Dominicaine	2 071	2 720	29	19	2 924	4 152	36	22
Haiti - Haiti	2 583	3 164	36	22	2 066	2 470	25	13
Salted and Dried - Salé et séché	**39 769**	**105 780**	**100**	**100**	**43 505**	**145 686**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	9 242	34 232	23	32	9 348	39 593	21	27
European Economic Community Communauté économique européenne	14 929	32 678	38	31	12 194	44 644	28	31
Puerto Rico - Porto-Rico	4 636	12 979	12	12	5 720	19 813	13	14
Cured and Pickled - Mariné et saumuré	**19 672**	**18 751**	**100**	**100**	**25 560**	**23 834**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	8 136	10 286	41	55	8 357	11 706	33	49
European Economic Community Communauté économique européenne	1 024	720	5	4	516	539	2	2
Haiti - Haiti	3 492	2 543	18	14	4 217	2 505	16	11
Canned - En boîte	**27 632**	**118 158**	**100**	**100**	**37 922**	**191 501**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	3 530	13 708	13	12	4 698	19 900	12	52
European Economic Community Communauté économique européenne	8 516	49 176	31	42	18 813	111 979	50	58
Australia - Australie	3 553	19 315	13	16	2 659	17 689	7	9
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1 340	6 200	5	5	1 789	8 454	5	4
Meal - Farine	**26 448**	**8 287**	**100**	**100**	**20 007**	**9 276**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	11 835	6 302	45	76	10 061	6 559	50	71
European Economic Community Communauté économique européenne	3 493	920	13	11	1 373	513	7	6

TABLE 3 - CANADIAN EXPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES (Continued)
TABLEAU 3 - EXPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS (Suite)
Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1985				1986			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
SEAFISH - POISSONS DE MER (Cont'd)								
Oil - Huile	**6 236**	**3 544**	**100**	**100**	**5 243**	**2 875**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	5 663	3 239	91	91	5 143	2 814	98	98
European Economic Community Communauté économique européenne	--	--	--	--	--	--	--	--
Roe - Oeufs	**12 650**	**152 225**	**100**	**100**	**12 243**	**164 587**	**100**	**100**
Japan - Japon	11 424	147 022	90	97	10 504	153 578	86	93
Other Seafish Products	**20 456**	**14 111**	**100**	**100**	**16 385**	**9 393**	**100**	**100**
Autres produits de poissons de mer								
United States - Etats-Unis	19 252	11 568	94	82	15 793	7 513	96	80
SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES								
In Shell and Meat, Fresh and Frozen	**51 990**	**462 958**	**100**	**100**	**56 649**	**582 114**	**100**	**100**
En carapace et écaillé, frais et congelé								
United States - Etats-Unis	35 546	351 505	69	77	38 528	440 193	68	76
European Economic Community Communauté économique européenne	5 116	49 041	10	11	7 261	66 745	13	11
Japan - Japon	9 758	56 121	19	12	8 188	53 121	14	9
Canned - En boîte	**695**	**9 022**	**100**	**100**	**439**	**7 308**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	246	3 864	35	43	129	2 309	29	31
European Economic Community Communauté économique européenne	308	3 965	44	44	142	3 150	32	43
Japan - Japon	36	474	5	5	93	1 208	21	16
MISCELLANEOUS(1) - DIVERS(1)	**6 744**	**10 769**	**100**	**100**	**9 323**	**15 675**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	1 746	2 403	26	22	5 284	4 120	57	26
European Economic Community Communauté économique européenne	4 811	4 778	71	44	3 609	4 129	39	26
TOTAL SEA FISHERIES - TOTAL DES PECHES MARITIMES	**528 821**	**1 770 091**			**565 415**	**2 318 793**		
FRESHWATER FISHERIES - POISSONS D'EAU DOUCE								
Whole or Dressed, Fresh and Frozen	**19 839**	**42 689**	**100**	**100**	**17 269**	**44 044**	**100**	**100**
Entier ou habillé, frais et congelé								
United States - Etats-Unis	13 287	32 204	67	75	10 916	33 188	63	75
European Economic Community Communauté économique européenne	793	2 116	4	5	995	2 897	6	7
Japan - Japon	4 591	6 410	23	15	3 815	4 762	22	11
Fillets and Blocks, fresh and frozen -	**7 744**	**46 177**	**100**	**100**	**8 171**	**59 307**	**100**	**100**
Filets et blocs frais et congelés								
United States - Etats-Unis	6 218	38 284	80	83	6 652	49 035	81	83
European Economic Community Communauté économique européenne	1 224	5 499	16	12	1 262	8 651	15	15
TOTAL EXPORTS - ALL GROUPS -								
EXPORTATIONS TOTALES - TOUS LES GROUPES	**556 404**	**1 858 898**			**590 855**	**2 422 143**		
SUMMARY BY MAIN COUNTRIES - SOMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS								
United States - Etats-Unis	340 577	1 133 770	61	61	350 499	1 431 749	59	59
European Economic Community Communauté économique européenne	72 977	248 424	13	14	74 035	353 513	13	14
Other European Countries - Autres pays européens	35 407	40 228	6	2	35 740	61 947	6	3
Central and South America Amérique Centrale et du Sud	28 065	61 700	5	3	32 981	81 196	6	3
Japan - Japon	54 253	319 892	10	17	77 109	432 800	13	18
All Other Countries - Tous les autres pays	25 525	54 879	5	3	20 492	60 939	3	3
TOTAL, ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS	**556 404**	**1 858 898**	**100**	**100**	**590 855**	**2 422 143**	**100**	**100**

(1) Quantity excludes seal skins which are reported in numbers.
La quantité exclut les peaux de loup-marins qui sont rapportées en nombres.

exportations concernaient surtout le hareng entier ou paré frais et congelé et les filets de hareng congelés.

IMPORTS

In 1986, total imports of fishery products into Canada increased from the 1985 level. A 12 percent increase in volume and a 24 percent increase in value brought Canadian fishery imports to 152,371 tonnes valued at $616 million. This correspondes to 19 percent of the volume and 21 percent of the value of total domestic production. In conjunction with exports valued at $2,422 million, the net gain for Canada in the international trade of fishery products was $1,806 million.

The United States supplied most of Canada's fish product imports (60 percent by volume and 51 percent by value). In 1986, the volume of imports from the U.S. increased by 14 percent to 91,986 tonnes valued at $312 million. Imports from the EEC increased by 33 percent in volume while imports from other European countries and Central and South America decreased by 34 percent and 54 percent respectively. Although imports from Japan decreased by 12 percent in volume, the value of Japanese imports increased by 24 percent.

Increases in imports were primarily in fresh and frozen fish (9 percent in volume and 27 percent in value) particularly groundfish , canned tuna (61 percent in volume and 71 percent in value) and fresh or frozen shrimp or prawn (12 percent in volume and 41 percent in value). Decreases were substantial in fresh and frozen tuna (93 percent in volume and 82 percent in value) and canned salmon (55 percent in volume and 51 percent in value).

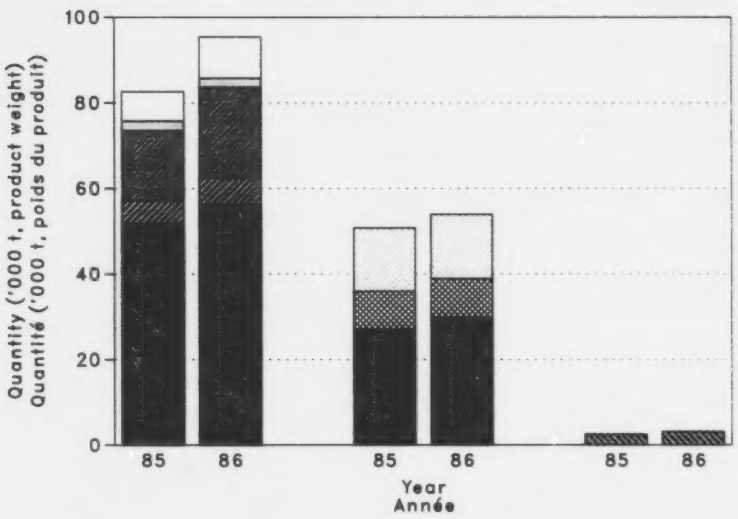
IMPORTATIONS

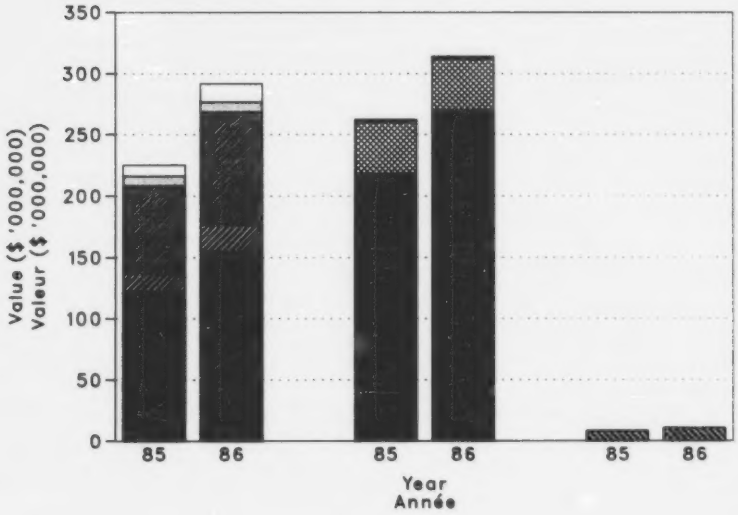
En 1986, les importations totales canadiennes de produits de la pêche ont augmenté par rapport à l'année précédente; leur volume a augmenté de 12 pour cent (152 371 tonnes), et leur valeur, de 24 pour cent (616 millions de dollars), soit 19 pour cent du volume et 21 pour cent de la valeur du total de la production nationale. Avec des exportations d'une valeur de 2 422 millions de dollars, les gains nets enregistrés par le Canada sur le marché international ont été de 1 806 millions de dollars.

La plus grande partie des importations canadiennes de produits du poisson provenait des États-Unis (60 pour cent en volume et 51 pour cent en valeur). En 1986, les importations en provenance des États-Unis ont atteint 91 986 tonnes (augmentation de 14 pour cent), pour une valeur de 312 millions de dollars. Les importations en provenance de la CEE ont augmenté de 33 pour cent en volume alors que celles en provenance d'autres pays européens, de l'Amérique centrale et de l'Amérique du Sud ont baissé de 34 pour cent et 54 pour cent respectivement. Bien que le volume des importations en provenance du Japon ait diminué de 12 pour cent, leur valeur a augmenté de 24 pour cent.

L'augmentation des importations concernait surtout le poisson frais et congelé (9 pour cent en volume et 27 pour cent en valeur), tout particulièrement le poisson de fond, le thon en conserve (61 pour cent en volume et 71 pour cent en valeur) et les crevettes fraîches ou congelées (12 pour cent en volume et 41 pour cent en valeur). Les importations ont connu une baisse importante en ce qui concerne le thon frais et congelé (93 pour cent en volume et 82 pour cent

CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS





Other seafish products
Autres produits de poissons de mer

Cured fish
Poisson mariné ou saumuré

Canned fish
Poisson en boîte

Fresh & frozen steaks, blocks, etc.
Blocs, tranches, etc. frais et congelés

Fresh & frozen (excl. blocks)
Frais et congelé (excl. blocs)

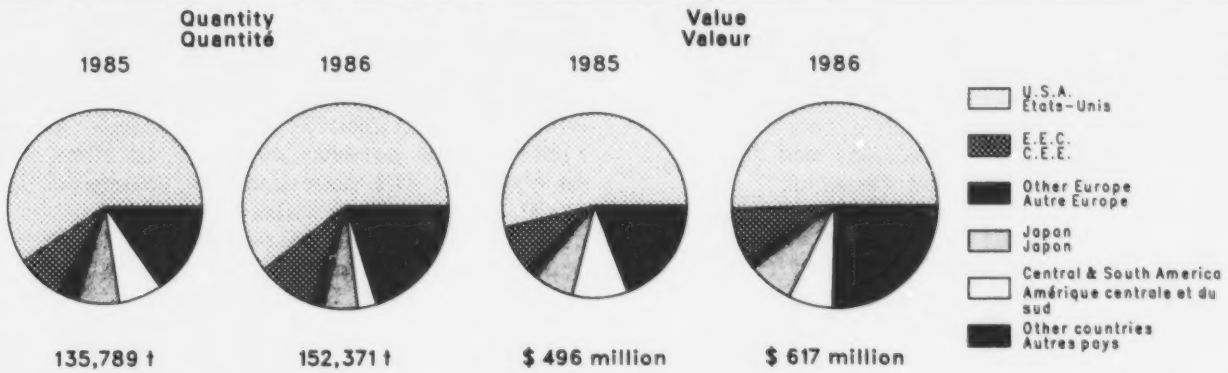
Other shellfish products
Autres produits de mollusques et crustacés

Canned shellfish
Mollusques et crustacés en boîte

Fresh & frozen shellfish
Mollusques et crustacés frais et congelés

Freshwater fish products
Produits de poissons d'eau douce

CANADIAN IMPORTS BY MAIN COUNTRIES
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX PAYS



en valeur) et le saumon en conserve (55 pou cent en volume et 51 pour cent en valeur.

TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES
TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS
Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1985				1986			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
SEAFISH - POISSONS DE MER								
Fresh or Frozen - Frais ou congelé	**51 732**	**122 076**	**100**	**100**	**56 206**	**154 934**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	32 712	82 249	63	67	38 812	104 082	69	67
European Economic Community Communauté économique européenne	7 503	21 511	15	14	10 352	29 445	18	19
Japan - Japon	3 331	5 427	6	4	1 443	4 801	3	3
Steaks, Blocks, etc., Fresh or Frozen **Tranches, blocs, etc., frais ou congelés**	**5 369**	**14 351**	**100**	**100**	**6 250**	**21 334**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	5 029	13 459	94	94	5 770	19 856	92	93
Smoked - Fumé	**982**	**1 855**	**100**	**100**	**450**	**2 546**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	137	956	56	52	132	877	29	34
European Economic Community Communauté économique européenne	220	761	58	41	276	1 445	61	57
Salted or Dried - Salé ou séché	**1 518**	**5 614**	**100**	**100**	**1 278**	**5 212**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	383	1 137	25	20	446	1 315	35	25
Norway - Norvège	440	1 539	29	27	203	910	16	17
Hong Kong - Hong Kong	308	1 426	20	26	188	1 130	15	22
Cured or Pickled - Mariné ou saumuré	**410**	**681**	**100**	**100**	**410**	**620**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	18	34	5	5	26	50	6	8
European Economic Community Communauté économique européenne	269	474	63	67	283	434	69	70
Canned([1]) - En boîte([1])	**16 308**	**71 663**	**100**	**100**	**21 188**	**91 978**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	4 219	20 414	26	28	2 321	10 811	11	12
Japan - Japon	4 602	20 804	28	29	5 491	28 576	26	31
Philippines - Philippines	2 479	7 591	15	11	963	3 087	5	3
Thailand - Thaïlande	2 529	7 634	16	11	7 500	25 071	35	27
Fiji - Fidji	563	2 527	3	4	675	2 954	3	3
Meal - Farine	**742**	**193**	**100**	**100**	**2 994**	**1 323**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	742	193	100	100	1 640	709	55	54
Oil - Huile	**359**	**620**	**100**	**100**	**468**	**880**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	124	284	35	46	185	272	40	31
Norway - Norvège	80	174	22	28	98	224	21	25
Other Seafish Products	**5 802**	**8 227**	**100**	**100**	**6 129**	**12 967**	**100**	**100**
Autres produits de poissons de mer								
United States - Etats-Unis	2 996	5 416	52	42	5 427	7 655	89	59
Japan	407	1 271	7	15	371	1 979	6	15

TABLE 4 - CANADIAN IMPORTS BY MAIN PRODUCT GROUPS AND COUNTRIES (Continued)
TABLEAU 4 - IMPORTATIONS CANADIENNES PAR PRINCIPAUX GROUPES DE PRODUITS ET PAYS (Suite)
Quantity (Q) in tonnes, product weight - Value (V) in $'000
Quantité (Q) en tonnes, poids du produit - Valeur (V) en $'000

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	1985				1986			
	Q	V	Q (%)	V (%)	Q	V	Q (%)	V (%)
SHELLFISH - MOLLUSQUES ET CRUSTACES								
Fresh or Frozen - Frais ou congelé	**26 957**	**218 556**	**100**	**100**	**29 678**	**269 807**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	16 114	125 710	59	58	18 496	146 166	62	54
Hong Kong	2 731	23 051	10	11	2 641	27 582	9	10
Cuba - Cuba	1 117	18 998	4	9	663	14 144	2	5
Ecuador - Equateur	242	3 090	1	1	428	6 509	1	2
Canned - En boîte	**8 868**	**42 113**	**100**	**100**	**9 167**	**42 640**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	1 022	9 603	12	23	962	8 801	10	21
Japan - Japon	183	567	2	1	43	229	--	1
South Korea - Corée du Sud	1 553	8 784	18	21	1 746	9 295	19	22
Thailand - Thaïlande	4 294	15 253	48	36	4 517	15 258	49	36
Other Shellfish Products **Autres produits de moll. et crust.**	**14 855**	**1 509**	**100**	**100**	**15 023**	**1 539**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	14 847	1 508	100	100	15 023	1 539	100	100
TOTAL SEA FISHERIES - TOTAL DES PECHES MARITIMES	**133 302**	**487 458**			**149 241**	**605 780**		
FRESHWATER FISHERIES - POISSONS D'EAU DOUCE								
Fresh or Frozen - Frais ou congelé	**2 487**	**8 374**	**100**	**100**	**3 130**	**10 695**	**100**	**100**
United States - Etats-Unis	2 225	7 455	89	89	2 769	9 488	88	89
TOTAL IMPORTS, ALL GROUPS - IMPORTATIONS TOTALES TOUS LES GROUPES	**135 789**	**495 832**			**152 371**	**616 475**		
SUMMARY BY MAIN COUNTRIES - SOMMAIRE PAR PRINCIPAUX PAYS								
United States - Etats-Unis	80 569	266 416	59	54	91 986	311 620	60	51
European Economic Community Communauté Économique européenne	10 419	39 606	8	8	13 907	50 559	9	8
Other European Countries - Autres pays européens	4 721	10 462	3	2	3 100	9 474	2	2
Central and South America Amérique Centrale et du Sud	9 730	47 927	7	10	4 507	43 350	3	7
Japan - Japon	9 452	36 401	7	7	8 276	45 156	5	7
All Other Countries - Tous les autres pays	20 898	95 020	15	19	30 595	156 316	20	25
TOTAL ALL COUNTRIES - TOTAL, TOUS LES PAYS	**135 789**	**495 832**	**100**	**100**	**152 371**	**616 475**	**100**	**100**

(1) - Excludes quantity of sardines and anchovy reported in number of boxes
- La quantité exclut la sardine et les anchois qui sont rapportés en nombre de boîtes.